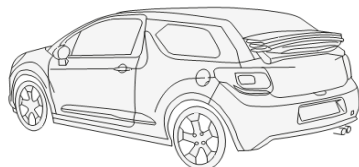




**C3 (A51)
DS3 (A55)
DS3 Cabrio(A56)**

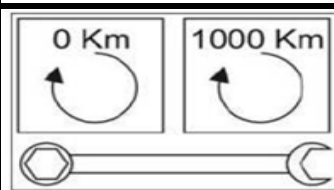
**9427-CK
SI100
9427-CJ
SI099**



6,93 kN

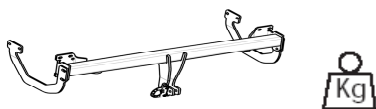
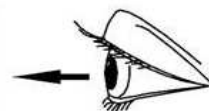
TYPE :
SI 099-SI 100

$$\frac{V \times R}{V + R} \times 0,00981 \leq D \text{ (kN)}$$

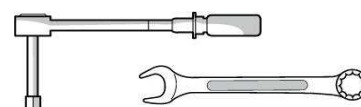
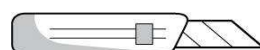
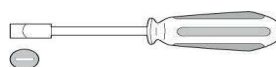
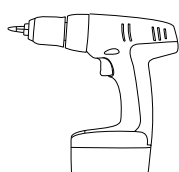
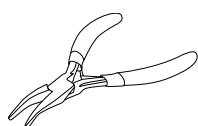
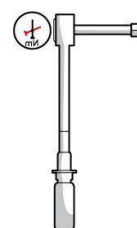
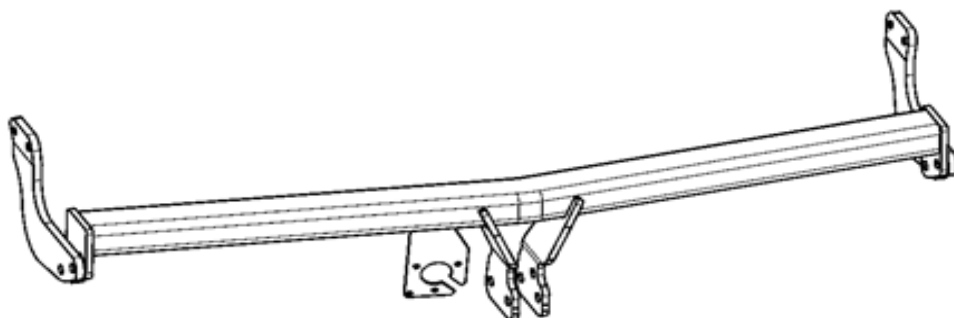
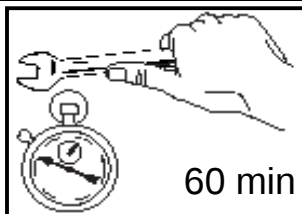


e24*94/20*0152*01 - SI099
e24*94/20*0147*01 - SI100

V;R;S Kg ?

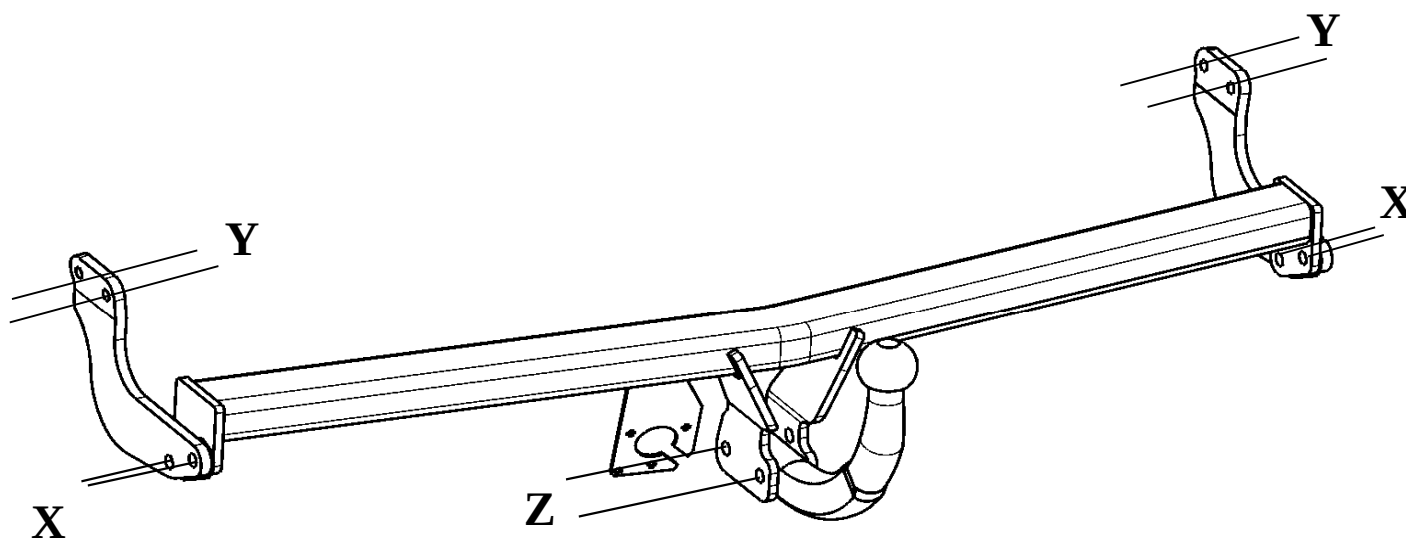


9427-CJ : 15,12 kg
9427-CK : 16,42 kg



10-16-17-18-19-24

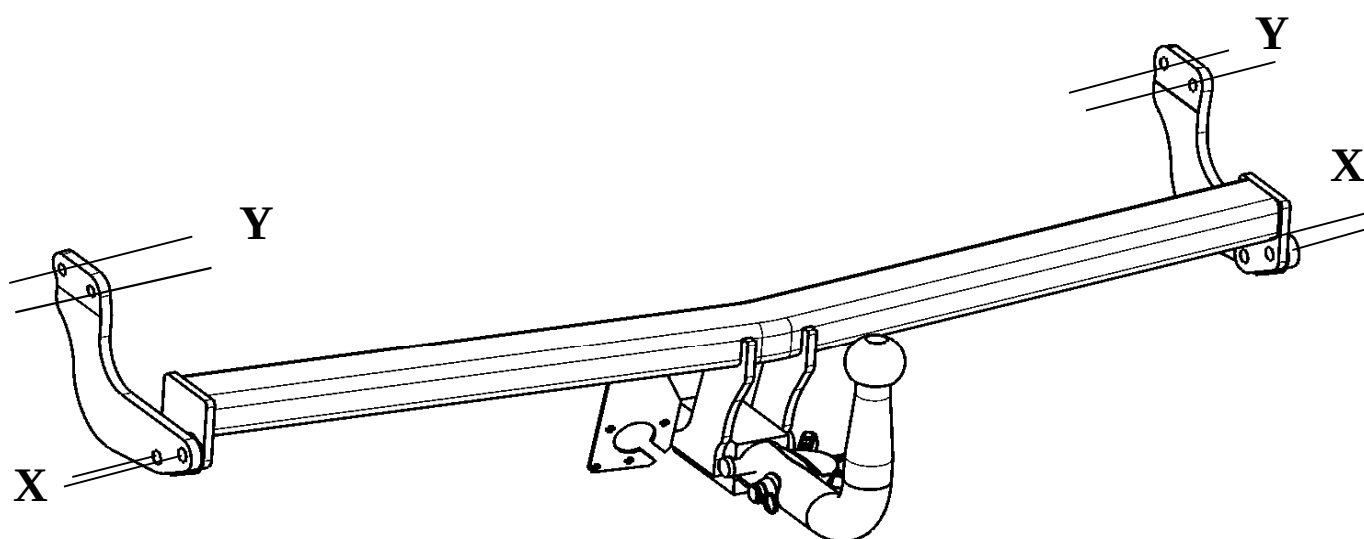
9427-CJ



X		HM12x40 - cl8 - 65Nm	x 4
		CS12	x 4
		M12 - cl10	x 4
Y		HM10x30 - cl10.9 - 80Nm	x 4
		CS10/27	x 4
Z		HM12x65 - cl10.9 - 95Nm	x 2
		CS12	x 2
		M12 - cl10	x 2
			x 2

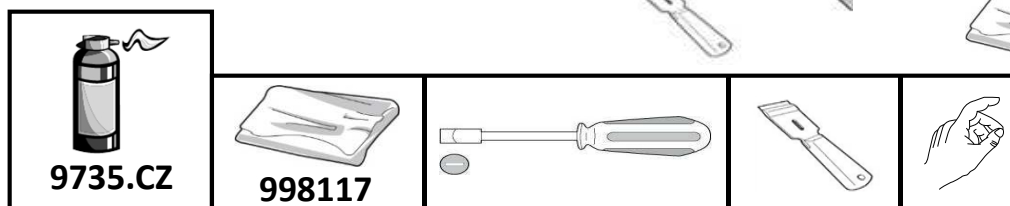
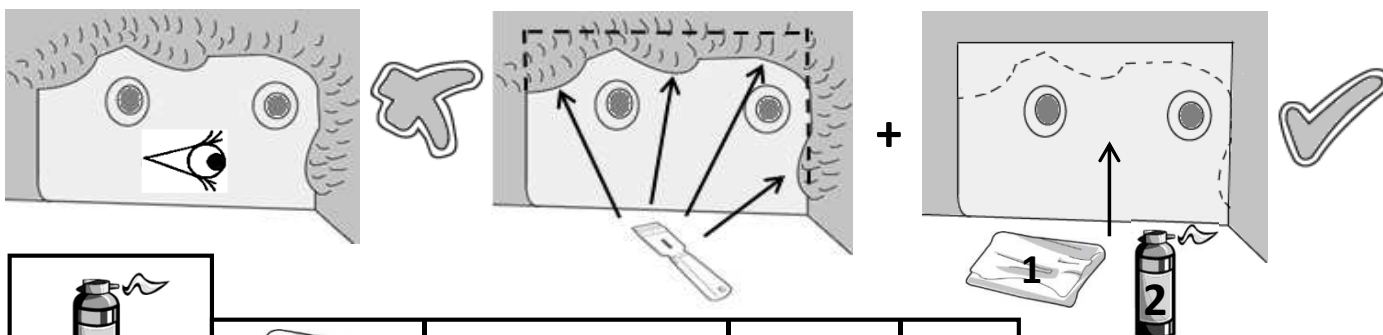
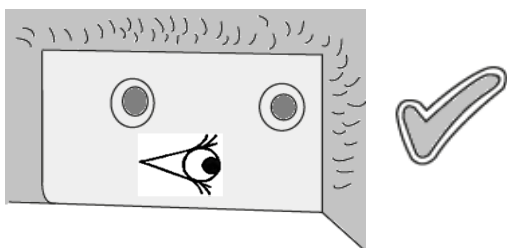
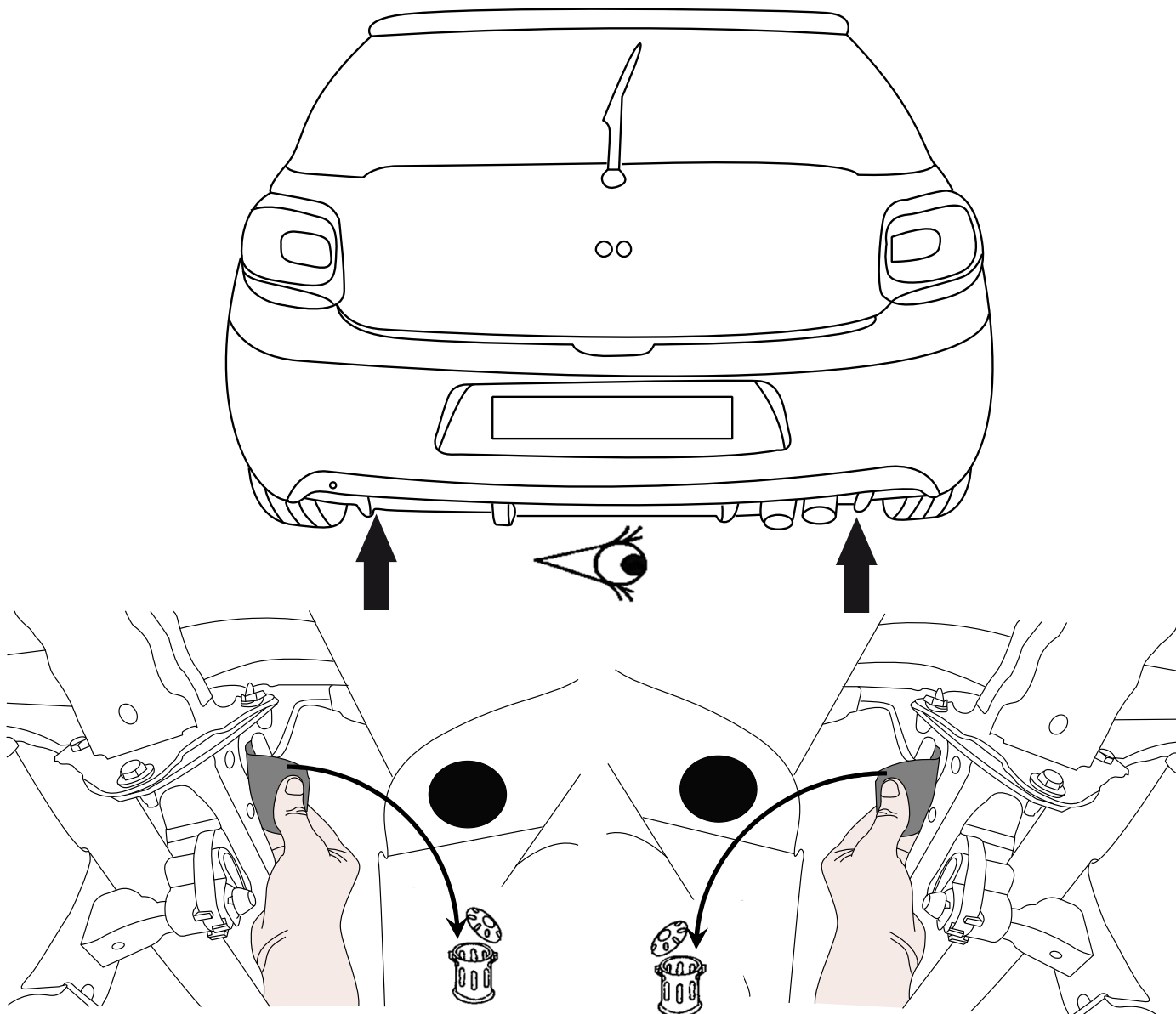


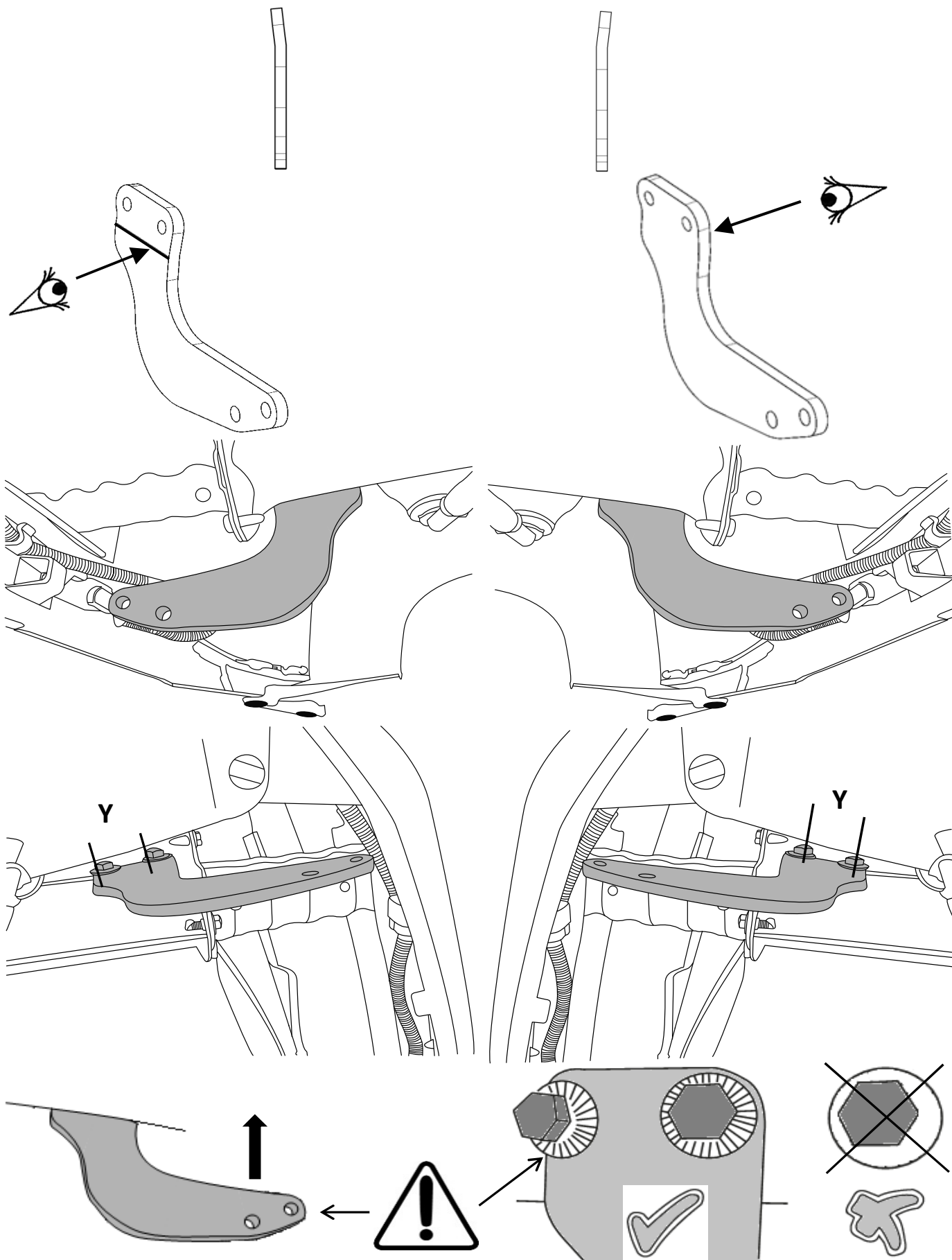
9427-CK



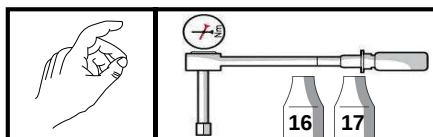
X	 HM12x40 - cl8.8 - 65Nm	x 4
	 CS 12	x 4
	 M12	x 4
Y	 HM10x30 - cl10.9 - 80Nm	x 4
	 CS 10	x 4
		x 2



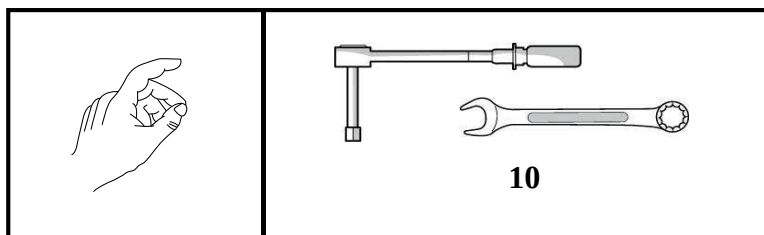
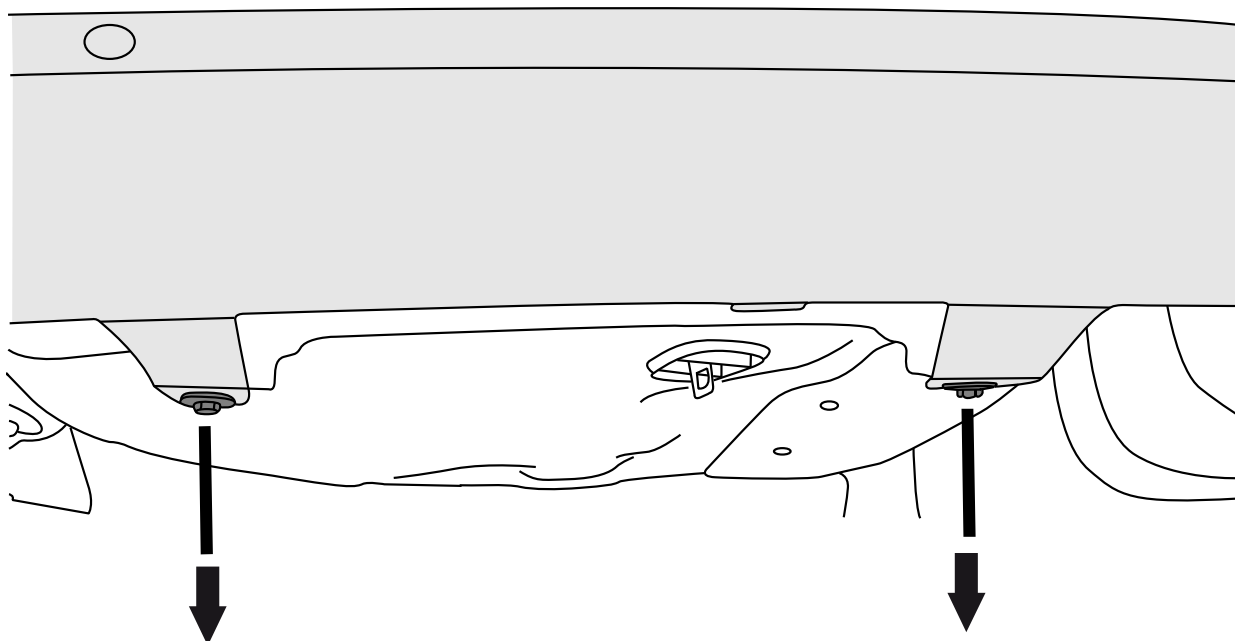
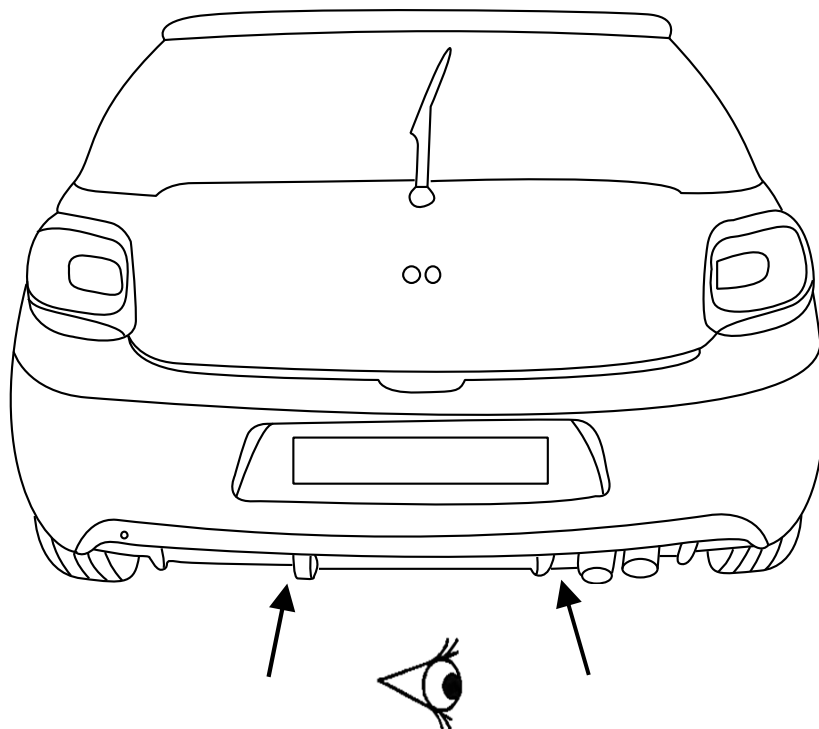
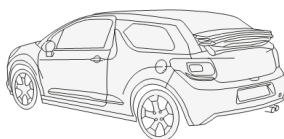


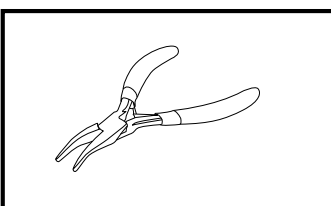
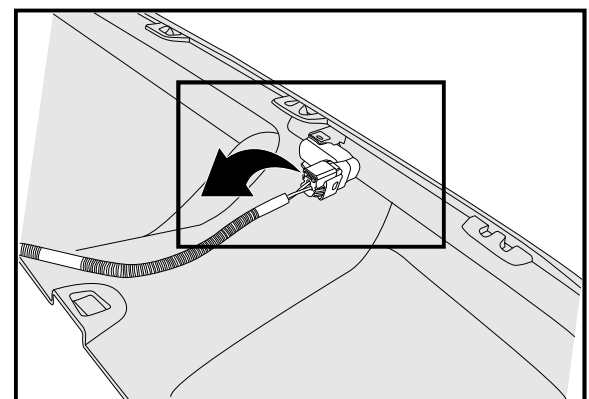
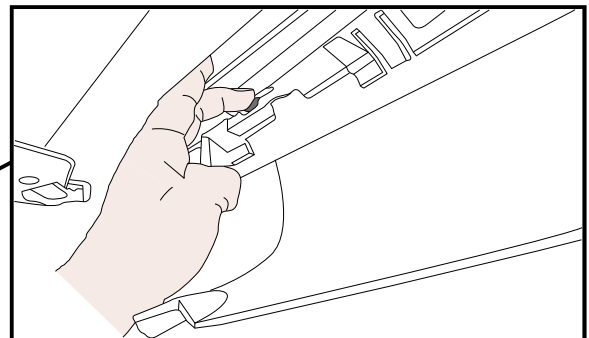
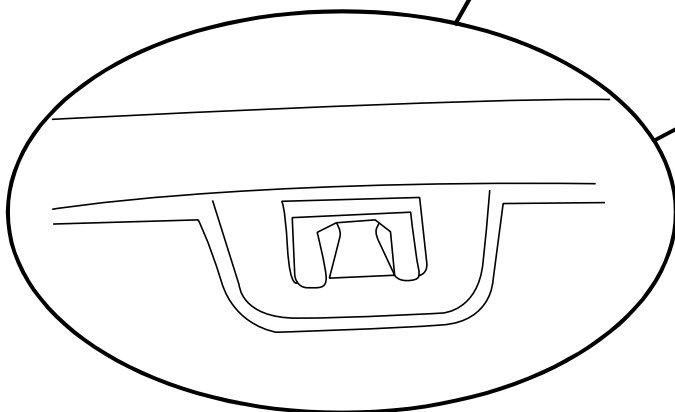
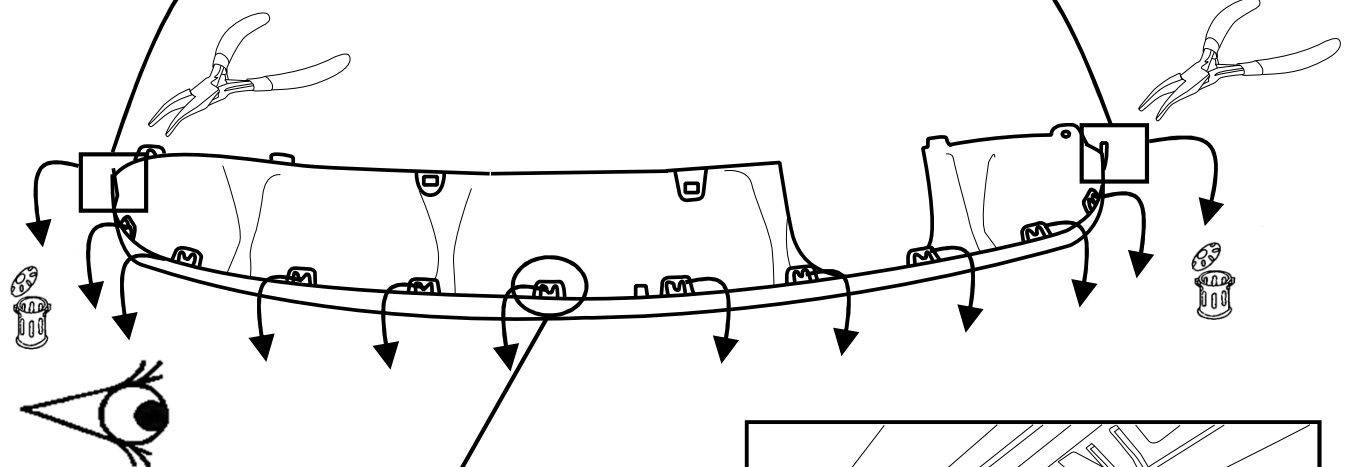
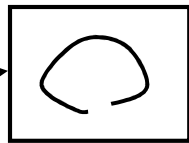
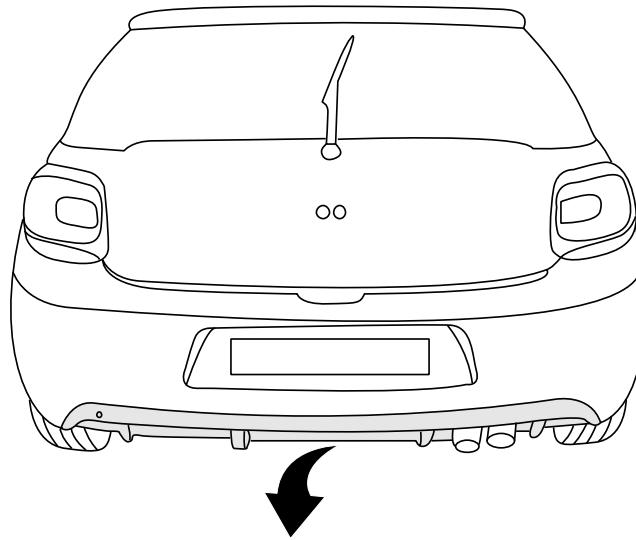
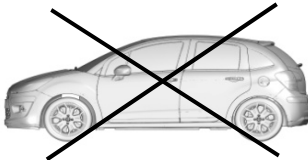
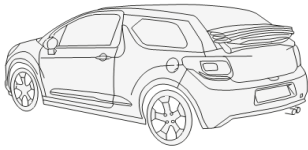
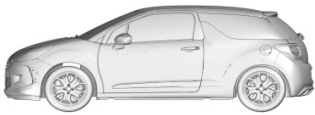


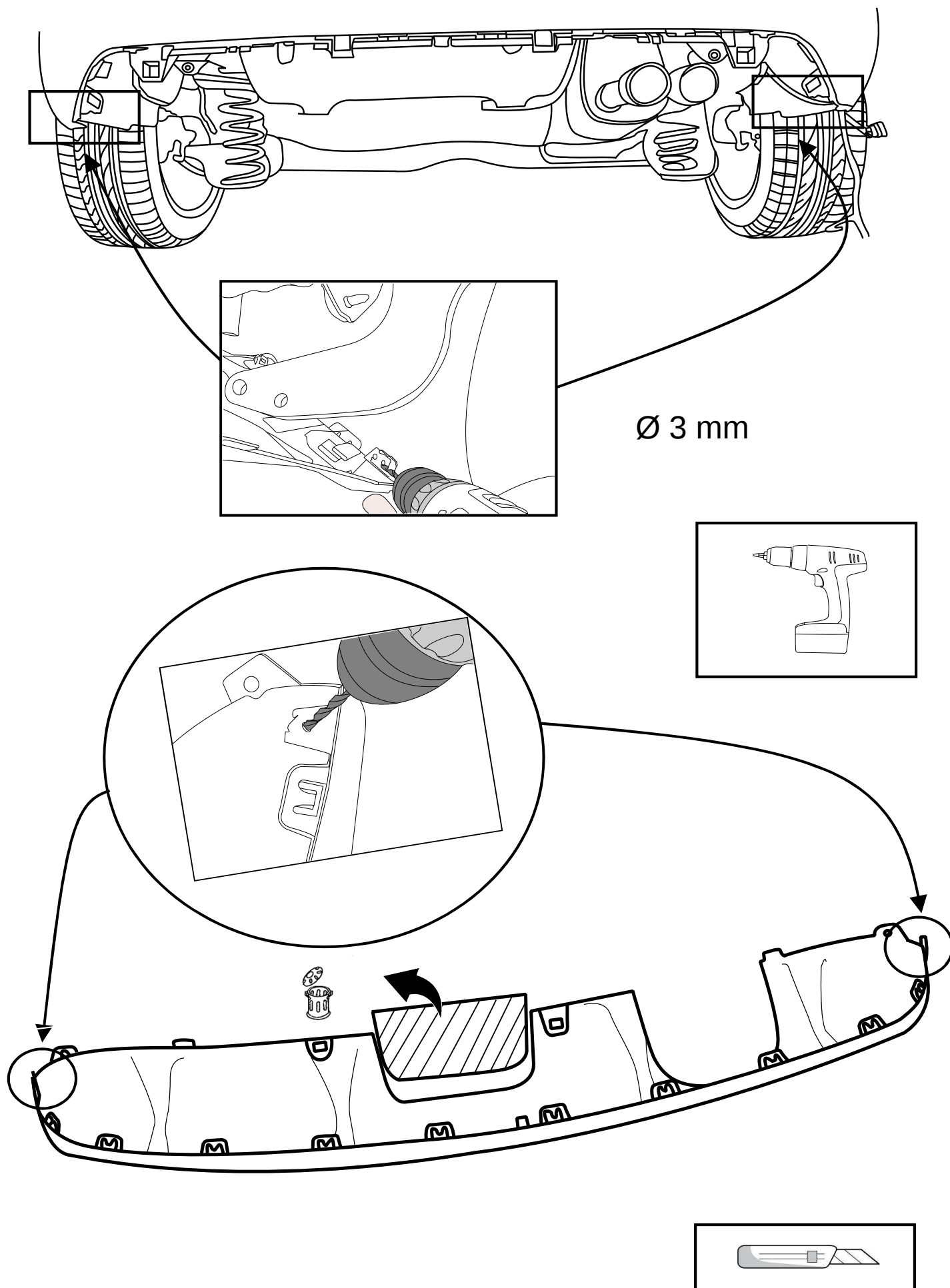
 **80 Nm**

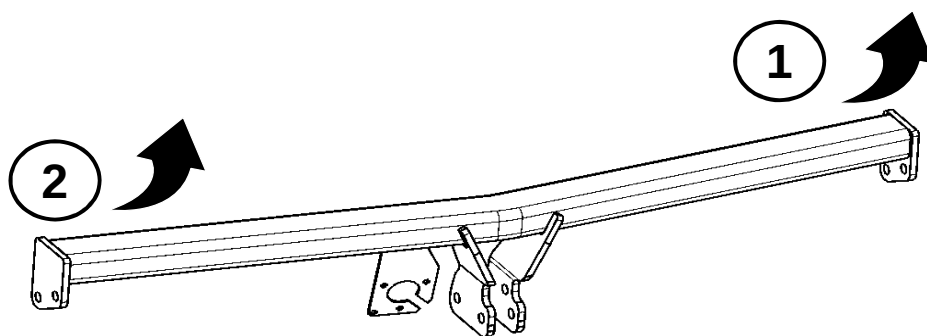
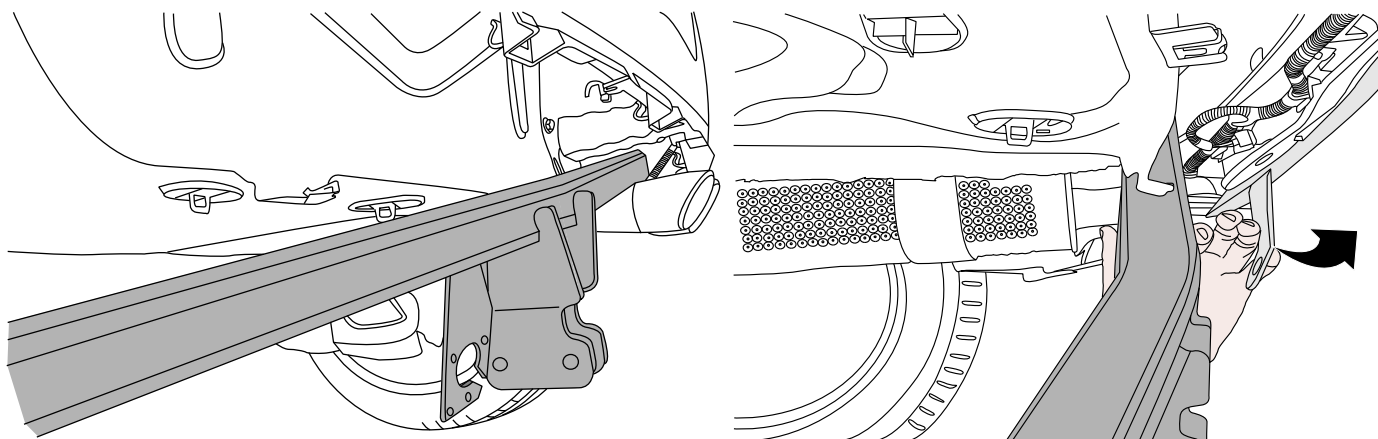
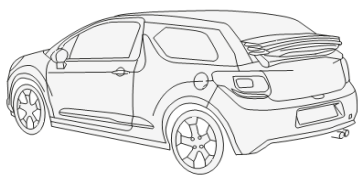
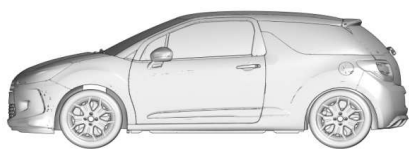


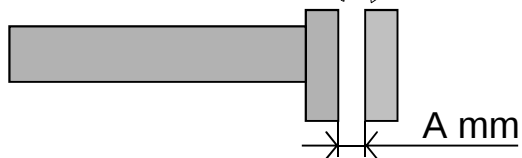
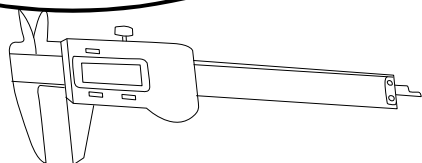
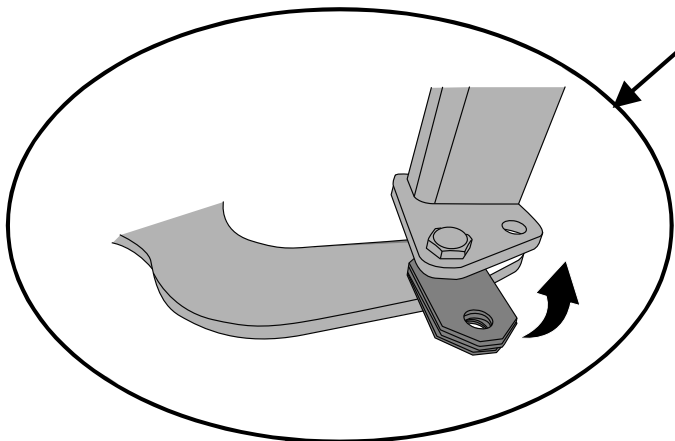
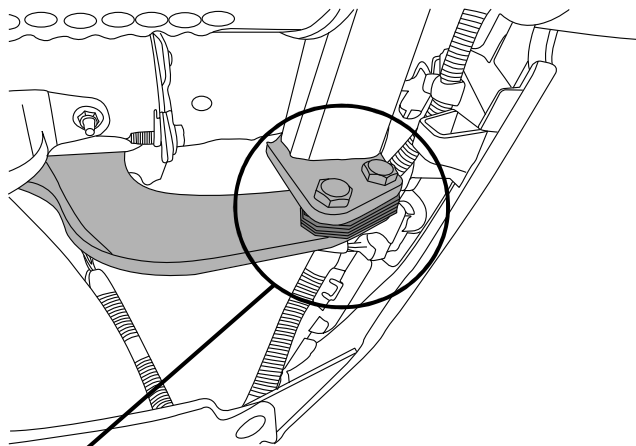
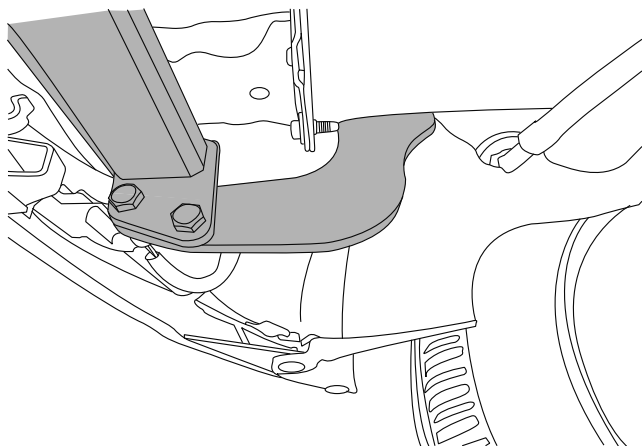
 **F**



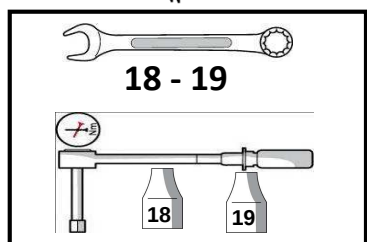
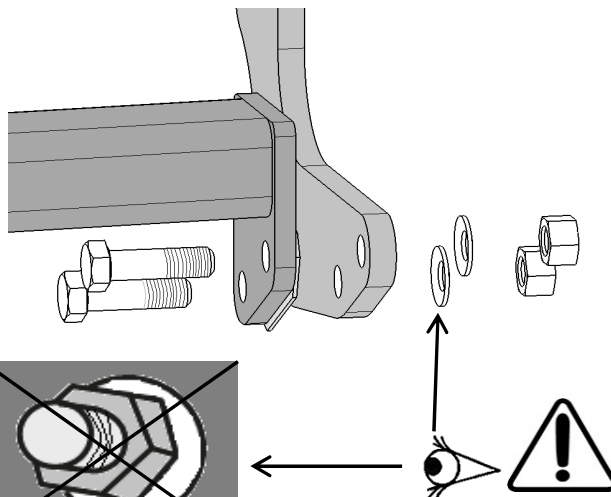
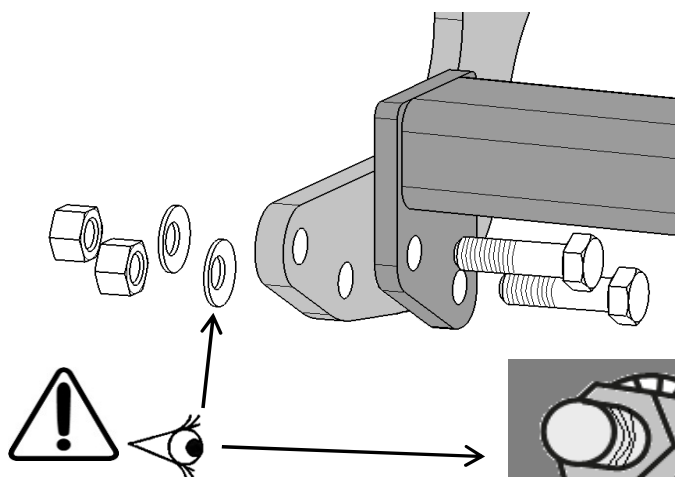
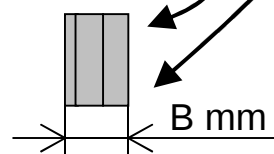
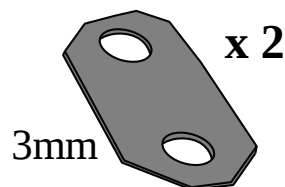
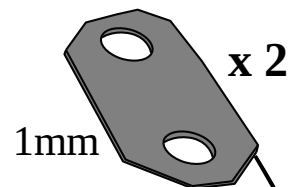






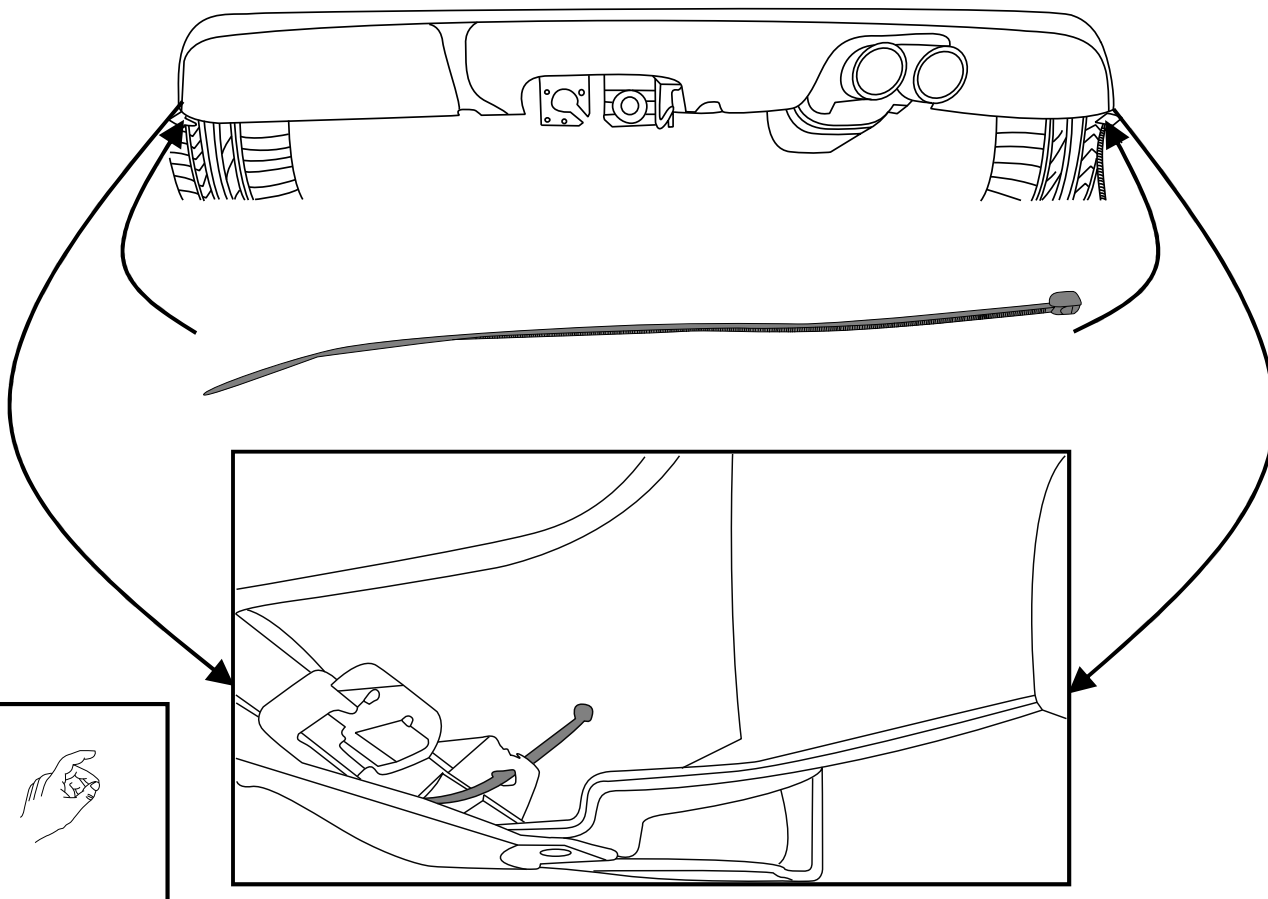
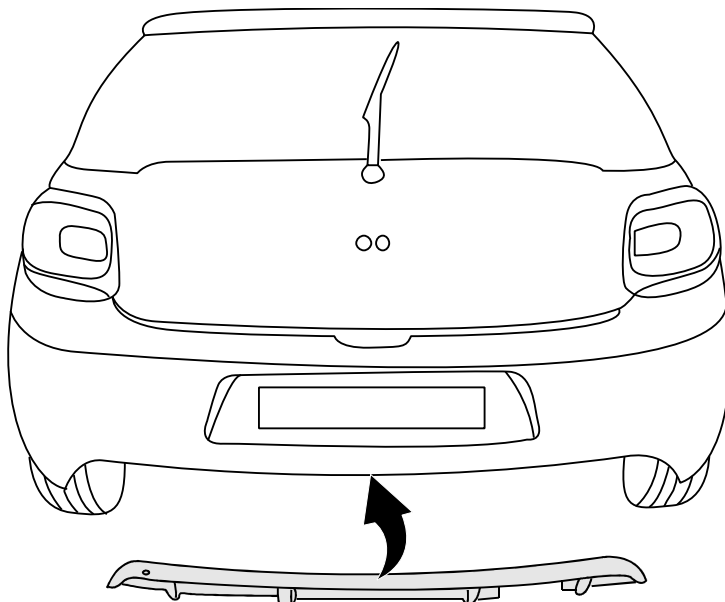
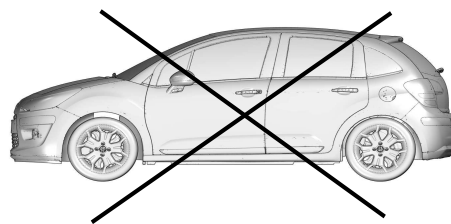
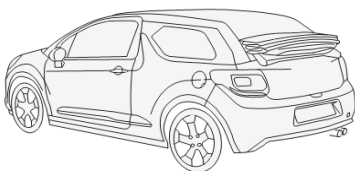
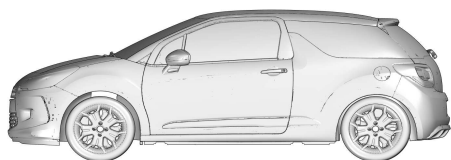


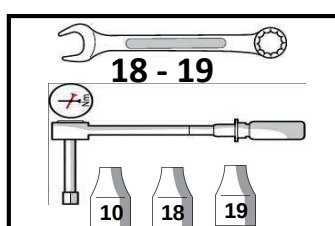
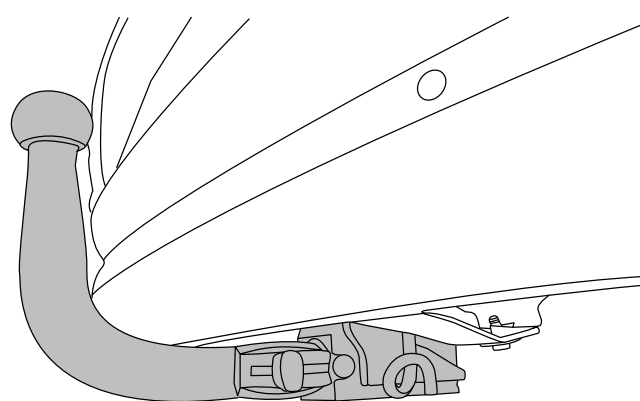
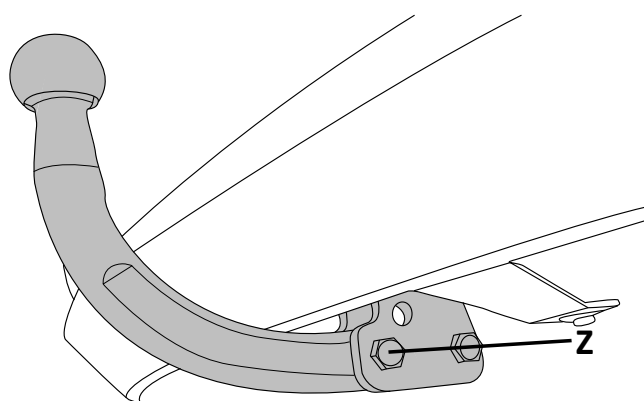
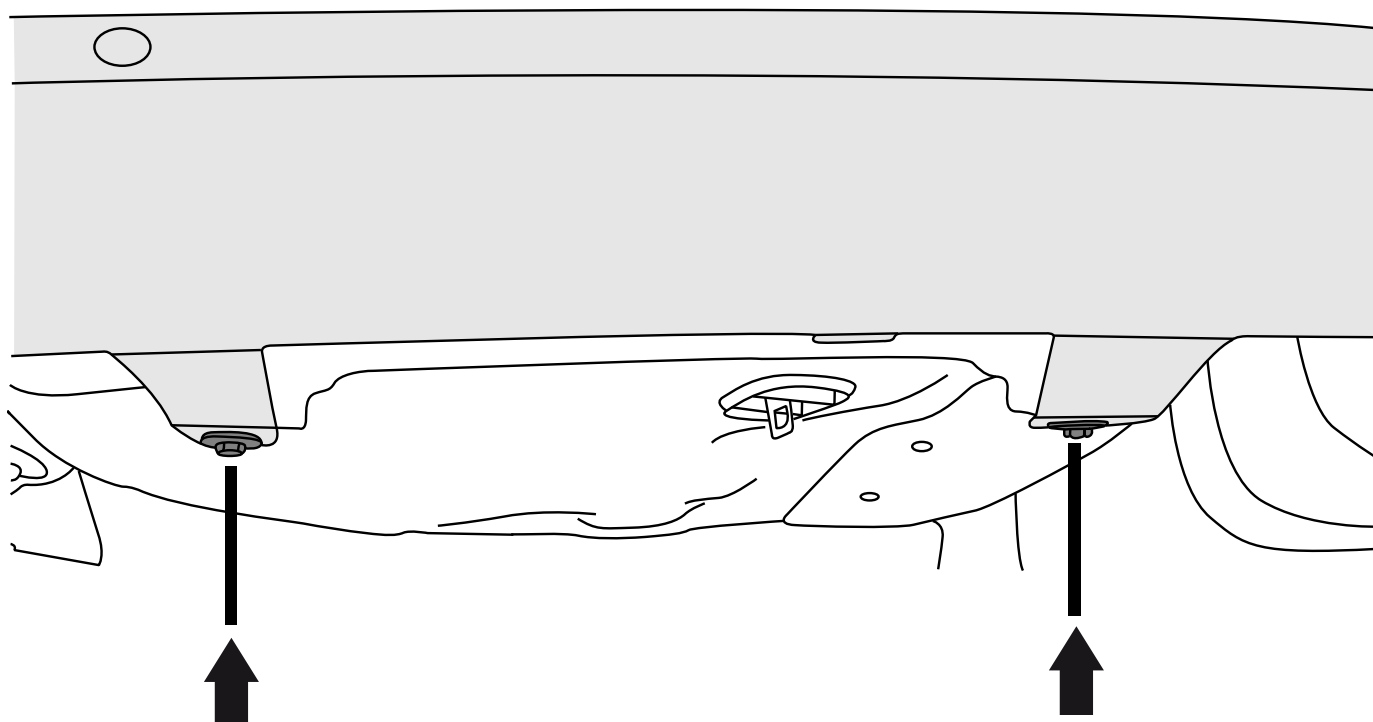
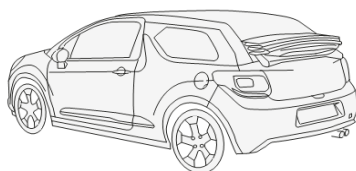
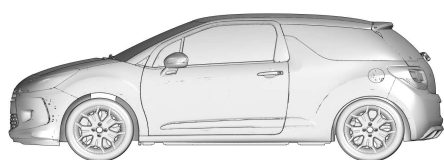
A mm = B mm



65 Nm







95 Nm

Dispositivo di traino tipo : **9427.CJ**
 Per autoveicolo : **Citroën C3 / DS3 / DS3 Cabrio**
 Tipo funzionale : **SA****/****
 SC**/****
 SR**/****
 SB**/***
 Classe e tipo di attacco : **A50-X**
 Omologazione : **e24*94/20*0152*01**
 Valore D : **6,93 kN**
 Carico verticale max. S : **46 kg**
 Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S. : 2,55m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70cm = ...arrotondare ai 5cm superiore (vedi D.M.28/05/85)
 Massa rimorchiabile : vedi carta di circolazione dell'autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE 94/20, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile) :

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 < \mathbf{6,93 \text{ kN}}$$

dove : T = Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)
 C = Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO : la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico :

tipo :
 Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo
 modello :
 targa :
 Data :

TIMBRO e FIRMA

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.

Dispositivo di traino tipo : **9427.CK**
Per autoveicolo : **Citroën C3 / DS3 / DS3 Cabrio**
Tipo funzionale : **SA****/****
SC**/****
SR**/****
SB**/***
Classe e tipo di attacco : **A50-X**
Omologazione : **e24*94/20*0147*01**
Valore D : **6,93 kN**
Carico verticale max. S : **46 kg**
Larghezza rimorchiabile per Caravan e T.A.T.S. : 2,55m vedere CARTA di CIRCOLAZIONE VEICOLO (motrice) + 70cm = ...arrotondare ai 5cm superiore (vedi D.M.28/05/85)
Massa rimorchiabile : vedi carta di circolazione dell'autoveicolo

Per verificare l'idoneità del dispositivo di traino omologato a norma CEE 94/20, all'installazione sulla vettura su cui si intende procedere al montaggio, compilare la seguente formula (se necessario declassare la massa rimorchiabile) :

$$D = \frac{T \times C}{T + C} \times 0,00981 < \mathbf{6,93 \text{ kN}}$$

dove : T = Massa Complessiva Max. della motrice (in kg)
C = Massa Rimorchiabile Max. della motrice (in kg)

DA COMPILARE PER IL COLLAUDO

DICHIARAZIONE DI CORRETTO MONTAGGIO : la sottoscritta Ditta dichiara di aver montato in maniera corretta ed in conformità alle prescrizioni sia del costruttore del veicolo che del costruttore del dispositivo stesso il seguente dispositivo di attacco meccanico :

tipo :
Il dispositivo di attacco sopra indicato è stato installato su autoveicolo
modello :
targa :
Data :

TIMBRO e FIRMA

Si dichiara inoltre di aver informato l'utente del veicolo sull'USO e MANUTENZIONE del dispositivo stesso.



NSAI
Certification

EEC TYPE APPROVAL CERTIFICATE

With regard to Coupling Devices for Motor Vehicles

Concerning the extension of type-approval of a type of a component with regard to Directive 94/20/EC.

EC Type Approval No:

024794/20-0132-01

Reason for extension:

-minor constructive modifications

SECTION I

0.1 Make (trade name of manufacturer):

*STARB or Westgöta Automotive GmbH
or Monoflex Nordic AB*

0.2 Type and general commercial description:

*SI699
Non-standard coupling balls S9*

0.3 Means of identification of type, if marked on the component:

Make, Class, Type.

0.3.1 Location of that marking:

*Manufacturer's plate on socket
plate.*

0.5 Name and address of manufacturer:

*S.L.A.R.R. SAS,
76810 Lunery,
France.*

0.7 In the case of components and separate technical units,
location and method of affixing of the EEC approval mark:

*Manufacturer's plate on socket
plate. Riveted.*

0.8 Name(s) and address(es) of assembly plants:

*S.L.A.R.R. SAS,
76810 Lunery,
France.*

*Westgöta Automotive GmbH,
33378 Rhode-Wiedenbrück,
Germany.*

*Monoflex Nordic AB,
73432 Hallsjöhammar,
Sweden.*

EC Type Approval No:

024794/20-0132-01

SECTION II

1. Additional information (where applicable):

See Appendix L.

2. Technical service responsible for carrying out the tests:

*TVV SÜD AUTOMOTIVE GmbH,
Daimlerstraße 11,
D-85748 Garching,
Germany.*

3. Date of test report:

As before and 26.02.2010

4. Number of test report:

09-00111-CX-GBM up to ext. 01

5. Remarks (if any):

See Appendix L.

6. Place:

Dublin.

7. Date:

3rd March 2010

8. Signature:



9. The index to the information package lodged with the competent authority that has granted type-approval,
which may be obtained on request is attached.

10. Documentation:

8 pages



EEC TYPE APPROVAL CERTIFICATE

With regard to Coupling Devices for Motor Vehicles

Concerning the extension of type-approval of a type of a component with regard to Directive 94/20/EC.

EC Type Approval No:

24*94/20*0147*01

Reason for extension:

minor constructive modifications

1. Additional information

1.1. Class of the type of coupling: **A30-X; S1099**

1.2. Categories or types of vehicles for which the device is designed or restricted:

M, N

1.3. Maximum D-value:

6.93 kN

1.4. Maximum vertical load S at the coupling point:

54 kg

1.5. Maximum load U at the fifth wheel coupling point:

N/A

1.6. Maximum V-value:

N/A

1.7. Instructions for attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle given by the manufacturer; additional information if the use of the coupling type is restricted to special types of vehicles:

See manufacturer's documentation.

1.8. Information on the fitting of special towing brackets or mounting plates:

N/A

5. Remarks:

N/A

SECTION I

0.1 Make (trade name of manufacturer):

SIARR or Westfalia Automotive GmbH or Monoflex Nordic AB

0.2 Type and general commercial description:

**SI100
Non-standard coupling balls S0**

0.3 Means of identification of type, if marked on the component:

Make, Class, Type

0.3.1 Location of that marking:

Manufacturer's plate on socket plate

0.5 Name and address of manufacturer:

**S.L.A.R.R. SAS,
76810 Luneray,
France.**

0.7 In the case of components and separate technical units, location and method of affixing of the EEC approval mark:

Manufacturer's plate on socket plate. Riveted.

0.8 Name(s) and address(es) of assembly plants:

**S.L.A.R.R. SAS,
76810 Luneray,
France.

Westfalia Automotive GmbH,
33378 Rheda-Wiedenbrück,
Germany.

Monoflex Nordic AB,
73432 Hallsjöhammar,
Sweden.**

SECTION II

1. Additional information (where applicable):

See Appendix I.

2. Technical service responsible for carrying out the tests:

*TÜV SÜD AUTOMOTIVE GmbH,
Deimlenstraße 11,
D-85748 Garching,
Germany.*

3. Date of test report:

As before and 26.02.2010

4. Number of test report:

09-00/15-CX-GBM up to ex.01

5. Remarks (if any):

See Appendix I.

6. Place:

Dublin.

7. Date:

3rd March 2010.

8. Signature:




9. The index to the information package lodged with the competent authority that has granted type-approval, which may be obtained on request is attached.

10. Documentation:

8 Pages.

1. Additional information

1.1. Class of the type of coupling:

A50-N; S17.00

1.2. Categories or types of vehicles for which the device is designed or restricted:

M, N

1.3. Maximum D-value:

6.93 kN

1.4. Maximum vertical load S at the coupling point:

54 kg

1.5. Maximum load U at the fifth wheel coupling point:

N/A

1.6. Maximum V-value:

N/A

1.7. Instructions for attachment of the coupling type to the vehicle and photographs or drawings of the fixing points at the vehicle given by the manufacturer; additional information if the use of the coupling type is restricted to special types of vehicles:

See manufacturer's documentation.

1.8. Information on the fitting of special towing brackets or mounting plates:

N/A

5. Remarks:

N/A